



REPUBLIKA HRVATSKA  
PRIMORSKO-GORANSKA ŽUPANIJA  
**GRAD RIJEKA**  
Gradonačelnik

KLASA: 023-01/10-04/74-37  
URBROJ: 2170/01-15-00-10-38  
Rijeka, 5. 10. 2010.

Gradonačelnik je 5. listopada 2010. godine donio sljedeći

**z a k l j u č a k**

1. Odobrava se sufinanciranje korisnika i to kako slijedi:
  - 1.1. Matica Slovačka rijeka, u visini iznosa od 2.000,00 kuna, u svrhu sudjelovanja na festivalima u studenome 2010. godine;
  - 1.2. Udruga Rusina i Ukrajinaca "Kaljina", u visini iznosa od 7.500,00 kuna, u svrhu pokrivanja putnih troškova na Međunarodni etno festival u Ukrajini;
  - 1.3. RICLIO Udruga nastavnika povijesti Rijeka, u ukupnom iznosu od 7.000,00 kuna, u svrhu sufinanciranja istraživačkog rada mr.sc. Helene Miljević u Japanu i to kako slijedi:
    - 1.3.1. Ured Grada 2.500,00 kuna
    - 1.3.2. Odjel gradske uprave za odgoj i školstvo 2.500,00 kuna
2. Odobrena sredstva iz točke 1. podtočke 1.1.-1.2. ovog zaključka isplatit će se na teret pozicije 1187 (cto 3811), Tekuće donacije u novcu (Razdjel 10 Ured Grada) Aktivnost: Suradnja s nevladinim udrugama, Proračuna Grada Rijeke za 2010. godinu.
3. Odobrena sredstva iz točke 1. podtočke 1.3.-1.3.1. ovog zaključka isplatit će se na teret pozicije 1195 (cto 3811), Tekuće donacije u novcu, Međunarodna suradnja (Razdjel 10 Ured Grada) Proračuna Grada Rijeke za 2010. godinu
4. Odobrena sredstva iz točke 1. podtočke 1.3.-1.3.2. ovog zaključka isplatiti će se na teret pozicije 299 (cto 3811), Tekuće donacije, Donacije ustanovama i udrugama (Razdjel 004 Odjel gradske uprave za odgoj i školstvo) Proračuna Grada Rijeke za 2010. godinu



**GRADONAČELNIK**

*[Handwritten signature]*  
**mr. sc. Vojko OBERSNEL**

**Dostaviti:**

1. Ured Grada, n/r Ksenije Linić, Maje Tatalović, Barbare Gačina i Verene Lelas Turak
2. Odjel gradske uprave za odgoj i školstvo, n/r Branke Renko-Silov
2. Odjel gradske uprave za financije, 2X



REPUBLIKA HRVATSKA  
PRIMORSKO-GORANSKA ŽUPANIJA  
**GRAD RIJEKA**

**Ured Grada**

KLASA: 021-01/10-01/74

URBROJ: 2170/01-10-00-10-1

Rijeka, 1. listopada 2010. godine

GRADONAČELNIKU GRADA RIJEKE  
- o v d j e -

Predmet: Prijedlog Zaključka o sufinanciranju korisnika iz sredstava Ureda Grada –  
Suradnja s nevladinim udrugama i Međunarodna suradnja za 2010. godinu

**PROČELNICA UREDA GRADA**



**Ksenija LINIĆ**

## O b r a z l o ž e n j e:

Početak srpnja 2010. godine, Ured Grada Rijeke je zaprimio sljedeće zahtjeve korisnika za sufinanciranje aktivnosti koje su od općeg interesa za Grad Rijeku i to kako slijedi:

### Suradnja s udrugama

#### **1. Matica Slovačka Rijeka – 2.000,00 kuna**

Matica Slovačka Rijeka obratila se Gradu Rijeci sa zahtjevom za sufinanciranje prijevoza na festival Slovačkih pjesama "Ked sa ruža rozvijala" koje će se održati u Jelisavcu kod Našica 6. studenoga 2010. godine te na festival u Slovačkoj u razdoblju od 12. do 15. studenoga 2010. godine.

Kako se radi o značajnim festivalima na kojima će se predstaviti i grad Rijeka, predlaže se sufinanciranje dijela putnih troškova u ukupnom iznosu od **2.000,00 kuna (slovima: dvijetisuće)**.

#### **2. Udruga Rusina i Ukrajinaca "Kaljina" – 7.500,00 kuna**

Udruga Rusina i Ukrajinaca "Kaljina" obratila se Gradu Rijeci sa zahtjevom o sufinanciranju putovanja na Međunarodni etno festival u Ukrajini. Navedena udruga prihvatila je poziv organizatora festivala, fondacije G.NUDJGI da nastupi u festivalskom dijelu programa zajedno s Alenom Polićem riječkim pjevačem.

Kako se radi o značajnoj manifestaciji na kojoj će se promovirati i grad Rijeka, predlaže se sufinanciranje putnih troškova u ukupnom iznosu od **7.500,00 kuna (slovima: sedamtisućaipetstokuna)**.

### Međunarodna suradnja

#### **3. RICLIO Udruga nastavnika povijesti Rijeka – 5.000,00 kuna**

Članica Udruge , mr.sc. Helena Miljević obratila se Gradu Rijeci sa zahtjevom o sufinanciranju njezinog istraživačkog rada na Tokyo Gakugei University u Japanu s ciljem izrade priručnika za poučavanje japanske povijesti u hrvatskim školama.

Kako se radi o istraživačkom radu koji će doprinijeti kako promociji Japana u Rijeci tako i daljnjoj promociji grada Rijeke u Japanu predlaže se sufinanciranje ovog projekta u ukupnom iznosu od **5.000,00 kuna (slovima: pettisućakuna)**.

Slijedom naprijed navedenog predlaže se donošenje slijedećeg

## z a k l j u č k a

### **1. Odobrava se sufinanciranje korisnika i to kako slijedi:**

1.1. **Matica Slovačka rijeka, u visini iznosa od 2.000,00 kuna, u svrhu sudjelovanja na festivalima u studenome 2010. godine;**

1.2. **Udruga Rusina i Ukrajinaca "Kaljina", u visini iznosa od 7.500,00 kuna, u svrhu pokrivanja putnih troškova na Međunarodni etno festival u Ukrajini;**

1.3. **RICLIO Udruga nastavnika povijesti Rijeka, u ukupnom iznosu od 7.000,00 kuna, u svrhu sufinanciranja istraživačkog rada mr.sc. Helene Miljević u Japanu i to kako slijedi:**

1.3.1. **Ured Grada** **2.500,00 kuna**

1.3.2. **Odjel gradske uprave za odgoj i školstvo** **2.500,00 kuna**

### **2. Odobrena sredstva iz točke 1. podtočke 1.1.-1.2. ovog zaključka isplatit će se na teret pozicije 1187 (cto 3811), Tekuće donacije u novcu (Razdjel 10 Ured Grada)**

**Aktivnost: Suradnja s nevladinim udrugama, Proračuna Grada Rijeke za 2010. godinu.**

- 3. Odobrena sredstva iz točke 1. podtočke 1.3.-1.3.1. ovog zaključka isplatit će se na teret pozicije 1195 (cto 3811), Tekuće donacije u novcu, Međunarodna suradnja (Razdjel 10 Ured Grada) Proračuna Grada Rijeke za 2010. godinu**
- 4. Odobrena sredstva iz točke 1. podtočke 1.3.-1.3.2. ovog zaključka isplatiti će se na teret pozicije 299 (cto 3811), Tekuće donacije, Donacije ustanovama i udrugama (Razdjel 004 Odjel gradske uprave za odgoj i školstvo) Proračuna Grada Rijeke za 2010. godinu**

